

А. БОРХМАН

соч. 12

НА СЕВЕРЕ

для голоса с фортепиано

1. На севере диком...
2. Скалистый финский кряж...

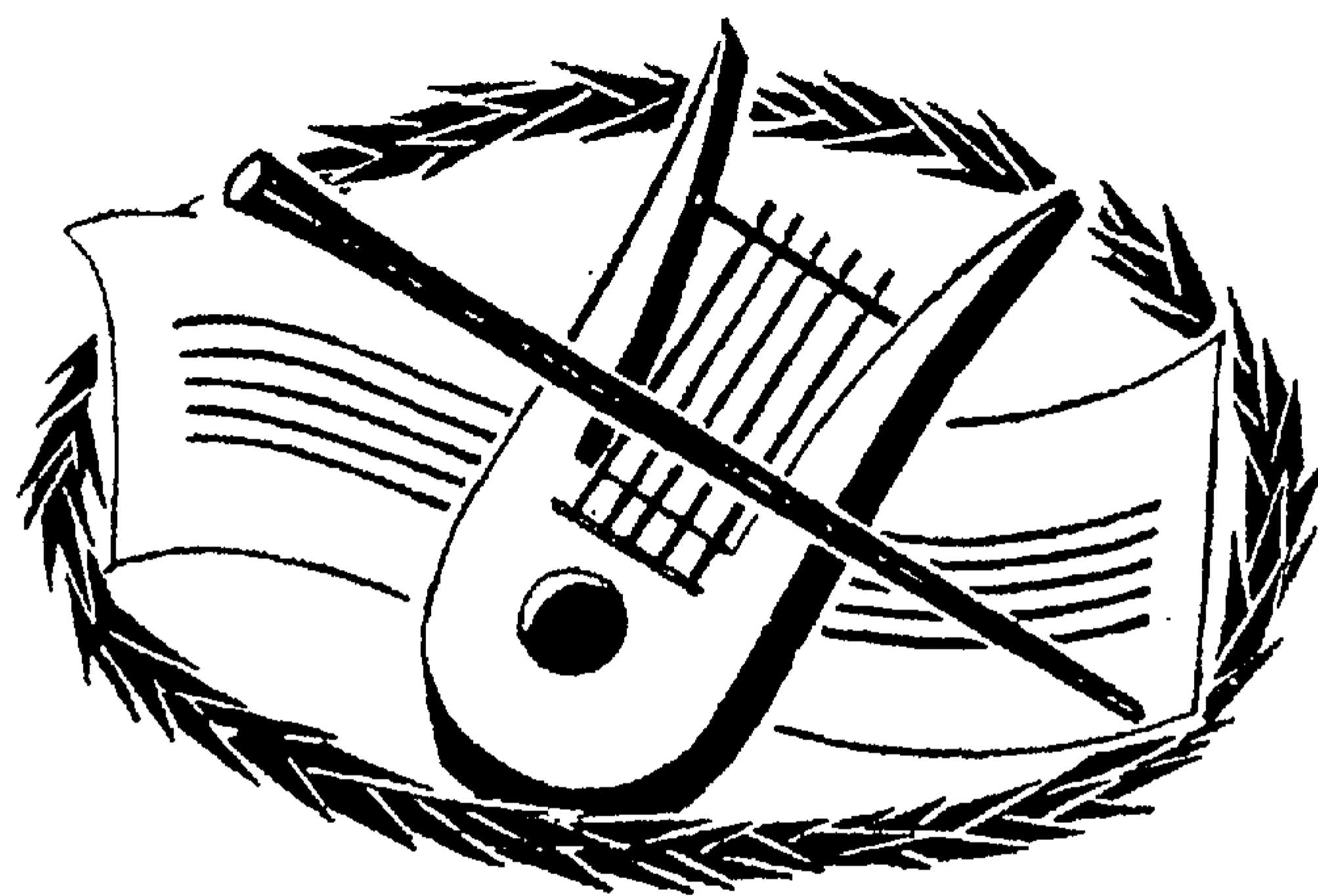
A. BORCHMANN

op. 12

IM NORDEN

für eine Singstimme mit Klavier

1. Im eisigen Norden...
2. Auf Finnlands Felsengräte...



ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
МУЗЫКАЛЬНЫЙ СЕКТОР

1 9 2 5

МОСКВА

На севере диком.

Im eisigen Norden.

М. Лермонтов по Гейне.

Deutsch von A. Piesche.

M. Lermontoff.

А. БОРХМАН.

Op. 12. № 1.

A. BORCHMANN.

Canto. *Sostenuto.* *p* *cresc.*

На се-ве-ре ди-ком-сто-

Piano. *Sostenuto.* *p* *pp* *p*

mp *dimin.* *cresc.* *mf* *pp*

ит о-ди-но-ко на го-лой вер-ши-не сос-на И

cresc. *mp* *dim.* *p* *dim.*

дремлет, ка-ча-ясь, и сне-гом сы-пу-чим о-де-та, как ри-зой о-

espress. *pp* *p* *dimin.*

pp на *pp* И СНИТ *cresc.* ся ей

poco rallent. *a tempo* *pp* *cresc.*

poco все, *a* что впус - ты *poco* не да - ле - кой в том

poco *a* *poco*

f *poco rallent.* кра - е, где солн - ца вос - ход,

f *poco rallent.*

a tempo
mesto

p

Од - на и груст - на на у - те - се го - рю - чем пре -

sf p *pp* *p* *p*

крас - на - я паль - ма рас -

p *mp* *cresc.* *mf* *dim.*

p

тет.

poco rallent.

p *pp* *ppp*

Скалистый финский кряж.

Auf Finnlands Felsengrate.

П. Петровский .

Deutsch von A. Piesche.

P. Petrovsky.

А.БОРХМАН.

Op. 12. № 2.

A. BORCHMANN.

Andante assai.

Canto. *p*

Ска-лис-тый финский кряж ще-ти-нит-ся сос-но-ю над

Piano. *pp*

mp *dimin.* *p*

гла-дью о-зе-ра. Иг-рушки ост-ро-ва в де-ре-вьях крошечных.

mp *espress.* *pp* *p*

Росоpиù mosso.

pp

И светлой глу-би-но-ю в во-

rallent. *pp* *ppp*

де по_вто_ре_на сквоз_на_я си_не_ва.

tr *p*

p a tempo cresc. poco a
Кор_ня_ми цеп_ки_ми об_лом_ки скал об_

rallent. *cresc. poco a*

pp *m. dr.*

poco tr dimin. p
ви_ты, меж них в лес_ну_ю глушь тро_пин_ка про_лег_

poco tr dimin. p

cresc. *mf* *p* 3

ла, где шиш_ки па_да_ют на мши_с_ты_е гра_ни_ты, благо_у_

cresc. *mf*

Темпо I. *cresc.* *mp*

ха_ет со_си ду_ши_с та_я смо_ла.

Темпо I. *pp* *cresc.* *mp* *ben marcato*

pp *p* *pp dimin.* *ppp* *p rallent.* *ppp*